



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention



INTERNATIONAL YEAR OF
PLANT HEALTH

2020

PROTECTING PLANTS,
PROTECTING LIFE

OBLIGATIONS NATIONALES EN MATIÈRE DE SIGNALEMENT (NRO)

**Secrétariat de la CIPV
Ateliers régionaux 2020**

Contenu



Examen général des NROs

Réalisations récentes des NRO

Nouvelle page web des NRO

FAQ et conseils sur le processus de
déclaration des NRO

1.1 Examen général des NRO

Objectif: contrôler les organismes nuisibles des végétaux et des produits végétaux et empêcher leur propagation internationale



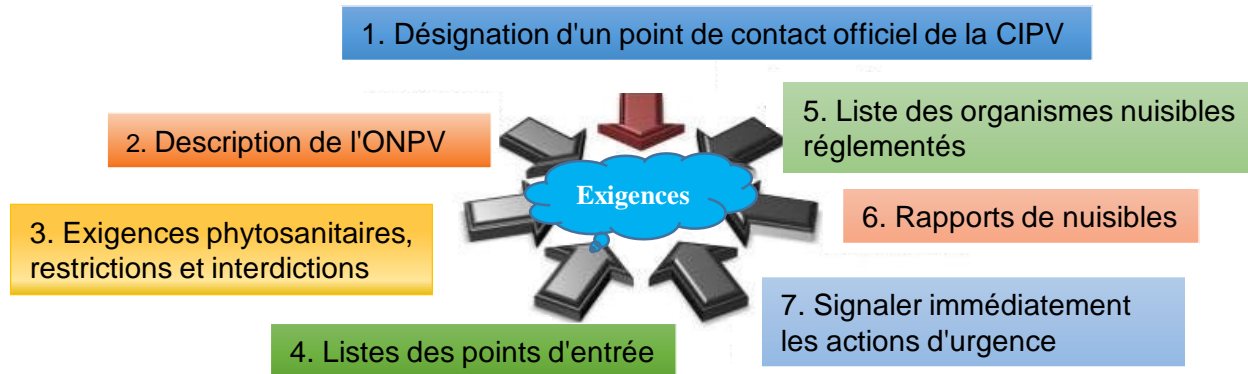
Obligations: Toutes les parties contractantes sont tenues de respecter toutes les obligations de signalement

Raison: garantir la disponibilité des informations phytosanitaires officielles pour garantir la sécurité du commerce et protéger l'environnement contre les organismes nuisibles

1.2 Examen général des NRO



Quels sont les NRO publics

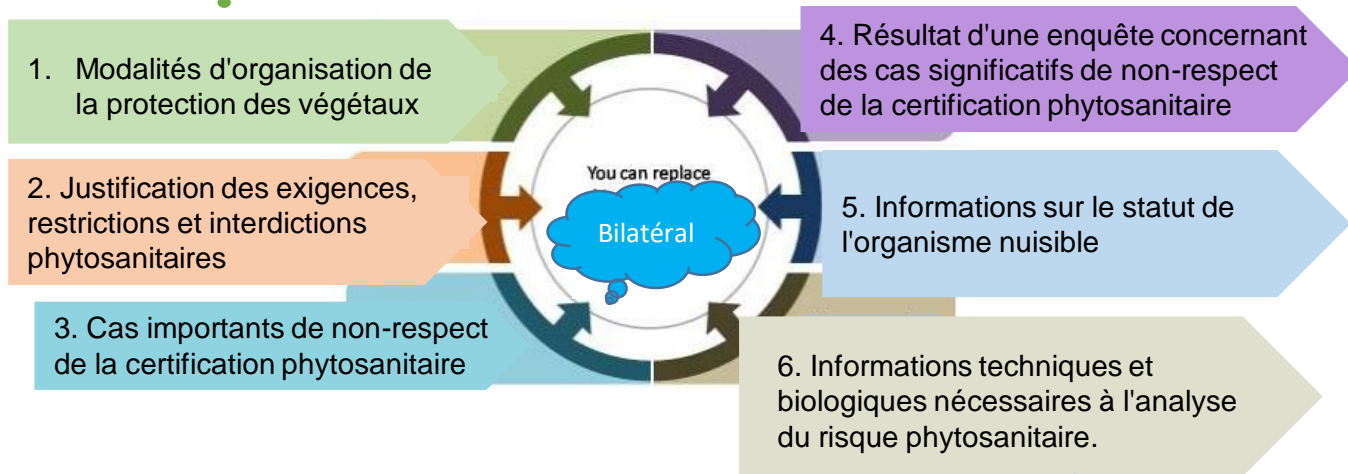


Des exemples de ces 7 Obligations publiques ??

1.3 Examen général des NRO

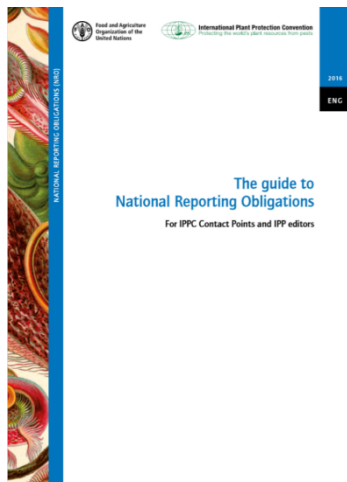


Quelles sont les NRO



Des exemples de ces 6 obligations bilatérales?

1.4 Examen général des NRO



➤ Guide NRO : <https://www.ippc.int/en/publications/80405/>



2. Réalisations récentes des NRO



Cours d'apprentissage en ligne des NRO

Page
d'Apprentissage
en ligne

Lesson 1 - Getting to know the National Reporting Obligations (NROs)

This lesson is about **Getting to know the Reporting Obligations (NROs)**

The lesson contains interactive activities and/or step-by-step instructions that help explain the National Reporting Obligations (NROs), along with additional background and links to important resources.

At the end of the lesson, you can take a quiz to test your knowledge.

- [Learning objectives](#)
- [About the International Plant Protection Convention](#)
- [List of National Reporting Obligations](#)
- [Learning activity: NROs](#)
- [Learning activity: NROs and the Convention](#)
- [Learning activity: responsible for reporting](#)
- [Methods of reporting](#)
- [Learning activity: NROs categories](#)
- [The International Phytosanitary Portal](#)
- [Learning activity: who can upload reports on IPP](#)
- [Basic NROs](#)
- [Event-driven NROs](#)
- [NROs on request](#)
- [General and Specific Procedures](#)
- [Learning activity: basic, event-driven and on request NROs](#)
- [Learning activity: real-life examples of reporting](#)
- [Guidance](#)
- [Benefits of reporting](#)
- [Learning activity: consequences of not reporting](#)
- [Summary - National Reporting Obligations](#)
- [Summary - Official Contact Points and reporting](#)
- [Quiz for Lesson 1](#)

National Reporting Obligation

About the e-learning

This e-learning is intended mainly for Official Contact Points of the International Plant Protection Convention contracting parties and their International Phytosanitary Portal (IPP) editors. It is also recommended for other phytosanitary specialists involved in reporting at national level.

There are 5 lessons, the lessons contain interactive activities and/or step-by-step instructions that help explain the National Reporting Obligations (NROs), along with additional background and links to important resources.

Lesson 1 Getting to know the National Reporting Obligations (NROs)

Quiz for Lesson 1

Lesson 2 Designating an IPPC Official Contact Point

Quiz for Lesson 2

Lesson 3 Pest reporting – principles

Quiz for Lesson 3

Lesson 4 Pest reporting – practice

Quiz for Lesson 4

Lesson 5 Establishing lists of regulated pests

Quiz for Lesson 5

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT

This is to certify that

Name: XX

has completed the course

International Plant Protection Convention e-learning on
National Reporting Obligation

Final course grade: 92%

09 July 2020

PROTECTING PLANTS,
PROTECTING LIFE



Réalisations récentes des NRO

Bulletin de signalement

International Plant Protection Convention



What's new

Announcements Calls **Pest reports**

15-06-2020 [Tilletia indica \(Karnal Bunt\)](#):
[APHIS Amends Regulated Areas in La Paz, Maricopa, and Pinal Counties in Arizona](#) **new**

15-06-2020 [Anastrepha ludens](#)
[\(Mexican Fruit Fly\): APHIS Establishes a Quarantine in Lasara, Willacy County, Texas](#) **new**

[See pest reports bulletin](#)

Pest Reports Bulletin

The Pest Reports Bulletins are monthly summaries on Pest Reports submitted by countries. Click on the links below to open the bulletin on new or updated Pest Reports submitted by countries in that month.

2020

January May	February June	March July	April
----------------	------------------	---------------	-------

2019

January May September	February June October	March July November	April August December
-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------

2018

January May September	February June October	March July November	April August December
-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------

2017

January May September	February June October	March July November	April August December
-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------

2016

January May September	February June October	March July November	April August December
-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------

2015

January May September	February June October	March July November	April August December
-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------

2014

January May September	February June October	March July November	April August December
-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------

2013

January May	February June	March July	April August
----------------	------------------	---------------	-----------------





Réalisations récentes des NRO

Abonnement au rapport NROs

Un e-mail de notification sera envoyé à l'e-mail des abonnés. Les abonnés peuvent choisir les rapports qui les intéressent



EN COURS





3. Nouvelle page web NRO

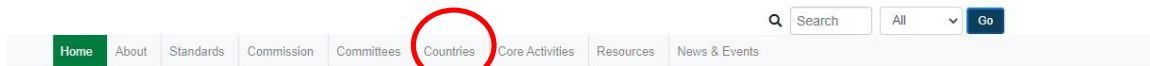
ENGLISH | FRENCH | SPANISH | RUSSIAN | ARABIC | CHINESE | LOG IN



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention



International Plant Protection Convention

List of Countries
National Reporting Obligations



What's new

Announcements

Calls

Pest reports

16-06-2020 [Candidatus Liberibacter asiaticus \(Huanglongbing\): APHIS Expands the Quarantined Area in California](#) **new**

15-06-2020 [Anastrepha ludens \(Mexican Fruit Fly\): APHIS Establishes a Quarantine in Zapata, Zapata County, Texas](#) **new**

15-06-2020 [Ralstonia solanacearum](#)



[Home](#)
[About](#)
[Standards](#)
[Commission](#)
[Committees](#)
[Countries](#)
[Core Activities](#)
[Resources](#)
[News & Events](#)

Countries /

National Reporting Obligations

The International Plant Protection Convention establishes several reporting obligations which are the responsibility of the contracting parties to the Convention. Contracting parties should at least report on the following:

- a single Official Contact Point (Art. VIII 2 of the IPPC);
- a description of its official national plant protection organization (Art. IV 4 of the IPPC);
- phytosanitary requirements, restrictions and prohibitions which are currently in force (Art. VII 2b of the IPPC);
- specific points of entry (for consignments of particular plants or plant products required to be imported only through those specific points) (Art. VII 2d of the IPPC);
- lists of regulated pests, using scientific names, which are currently in force (Art. VII 2i of the IPPC);
- pest reporting, i.e. reporting regarding occurrence, outbreak and spread of pests (Art. VIII 1a of the IPPC);
- emergency actions (Art. VII 6 of the IPPC).

The Commission on Phytosanitary Measures (CPM) agreed that providing the reports via the International Phytosanitary Portal – the IPP (<https://www.ippc.int/>) - is the preferred method of meeting official national reporting obligations while making them publicly available.

Official Contact Points (OCPs) designated by the contracting parties are responsible for the reporting and are in practice responsible for providing reports via the IPP or bilaterally on request by other contacting parties when the Convention requires so.

All OCPs and their OCP nominated editors have been given permission to upload reports on the IPP. The guide to National Reporting Obligations (NROs) was prepared to assist in reporting. The Guide is available to be downloaded among the publications below.

The summary tables with reports uploaded so far by the countries could be found here:
<https://www.ippc.int/countries/>

In case you experience problems related to NROs, please do not hesitate to contact the IPPC Secretariat (Qingpo Yang). You can also consult the Frequently Asked Questions page.

Reference links:

1. Role of OCPs
2. National Reporting Obligations Guide
3. OCP nomination form
4. IPP editor nomination form
5. Report of the First Session of NROAG
6. NRO statistics

Sub pages

- NROAG
- NRO and IPP training
- The NRO Year of the IPPC Official Contact Point
- The NRO Year of the Organization of the NPPO
- The NRO Year of Pest Reporting
- The NRO Year of Phytosanitary legislation
- The NRO Year of Regulated Pests Lists

Countries

Go to Country

All Countries

Countries by Region

Key Links & Documents

- Model Instrument for Adherence to the IPPC
- IPP Editor - Nomination Request for NPPOs
- Role of the IPPC Official Contact Points
- IPPC Official Contact Point notification form
- National Pest Reporting through Regional Plant Protection Organizations
- National & Regional Summary Statistics
- National Reporting Obligations Guide



4.1 Conseils sur la mise à jour des coordonnées des points de contact

Que peut faire le point de contact

- ❖ Modifier toutes leurs coordonnées (e-mail, adresse, nom de l'organisation, etc.) en dehors de leur nom et titre
- ❖ Pour changer le nom ou le titre du point de contact, il faut contacter le Secrétariat (ippc@fao.org)



Que peut faire le Secrétariat de la CIPV

- ❖ Modifiez les informations après avoir reçu le nouveau formulaire de nomination du Point de contact
- ❖ Le formulaire de candidature doit être signé par un responsable supérieur au nouveau Point de contact officiel et avec cachet de l'organisation



4.2 Conseils sur la suppression des anciens rapports

Règle générale basée sur les avis
juridiques de la FAO:

- Le rapport ne doit pas être supprimé
- Rapport sur le IPPI = informations officielles pour les autres pays
- La suppression ne peut être effectuée par le Secrétariat de la CIPV que dans des cas spécifiques

Le point de contact peut supprimer les
informations non valides:

- Supprimer toutes les données, y compris la suppression de tous les fichiers
- Renommez le rapport
- PPI enregistrera la révision comme enregistrement d'historique





4.3. Questions récurrentes et liens conseillés

- **Guide NRO** : <https://www.ippc.int/en/publications/80405/>
- **Bulletin de signalement**: <https://www.ippc.int/en/countries/reportingsystem-summary/all/>
- **Fiches d'information NRO**: <https://www.ippc.int/en/core-activities/information-exchange/nro/>
- **Tables (listes sur NRO)**
- **Mise à jour NRO (newsletter éducative)**
- **Statistiques (Résumés pour CMPs et PPI)**
- **Listes de signalements**





Contacts

IPPC Secretariat

Email: ippc@fao.org

Qingpo Yang, Associate Professional Officer:

Qingpo.yang@fao.org

Paola Sentinelli, IPPC Knowledge Manager:

paola.sentinelli@fao.org

Web:

www.fao.org

www.ippc.int

www.fao.org/plant-health-2020

